

Middelhoff-Film abgesetzt

■ **Köln/Bielefeld** (epd). Der WDR hat eine für heute geplante Dokumentation über den ehemaligen Bielefelder Top-Manager Thomas Middelhoff kurzfristig aus dem Programm genommen. Grund sei, dass die Produzenten dem Ex-Manager der Konzerne Bertelsmann und Arcandor ein weitgehendes Mitspracherecht eingeräumt hätten. Laut WDR wurde Middelhoff das Recht auf Mitsprache beim Drehbuch eingeräumt. Zudem habe er den fertigen Film vorab sehen dürfen. „Vereinbarungen wie diese widersprechen den journalistischen Grundregeln des öffentlich-rechtlichen Rundfunks und sind für den WDR nicht akzeptabel“, so der Sender. Die Filmemacher hatten Middelhoff offenbar bei seiner Arbeit in einer Behinderteneinrichtung begleitet, die er als Freigänger der JVA Bielefeld absolvierte.



Ehemaliger Top-Manager: Thomas Middelhoff. FOTO: DPA

Voltabox betritt neues Segment

■ **Delbrück** (nw). Dem Batteriesystemanbieter Voltabox ist der Einstieg in die Land- und Bauwirtschaft gelungen. Voltabox habe über die neue Zusammenarbeit mit der Schäferei Maschinenfabrik (Erwitte) einen ersten Serienauftrag erhalten. Es geht um die Elektrifizierung von Radladern.

Sicherheit für Ingenieure

Neues Projekt: Damit der Nachwuchs jenseits der Hochschule auch in der Praxis an wichtige Themen herangeführt wird, steht „ing.meets.safety“ nun in den Startlöchern

Von Janina Raddatz

■ **Bielefeld/Detmold.** Angehende Ingenieure verfügen über Wissen auf ihrem jeweiligen Gebiet. Doch im Studium sind praktische Erfahrungen oft selten. Es sind Themen wie Arbeitsschutz, Maschinensicherheit, Gesundheitsprävention und Produktsicherheit, die zugunsten anderer Inhalte ausgelagert werden. Darum hat Ralf Hörstmeier, ehemaliger Professor der Fachhochschule Bielefeld, das Projekt „ing.meets.safety“ initiiert.

Das Prinzip: Der Ingenieurnachwuchs trifft in Veranstaltungen auf Sicherheitsthemen und Experten, die ihr Wissen weitergeben. In Tagesseminaren, die vom Verein Deutscher Ingenieure (VDI), Bezirksverein OWL, mit Unterstützung der Unternehmenspartner gestaltet werden, geht es um das jeweils gastgebende Unternehmen und um Themen wie Verantwortung im Arbeitsschutz, Maschinensicherheit und Arbeitssicherheit generell.

Die Auftaktveranstaltung des Projekts beim Unternehmen Weidmüller in Detmold stieß auf großes Interesse: 20 angehende Ingenieure verschiedener regionaler Hochschulen sowie Berufseinsteiger kamen beim Elektronik-Spezialisten Weidmüller zusammen. Initiator Hörstmeier erklärte, der Mensch gewinne im Unternehmen immer mehr an Bedeutung: „Es ist ein großes Thema, wie man sich um Mitarbeiter kümmert.“

Mark Edler, Leiter Global Environment, Health und Safety bei Weidmüller, nannte das Projekt ein „Herzenthema“. „Es müssen Strukturen für die Menschen in den Be-



Freuen sich über einen gelungenen Auftakt: Ralf Hörstmeier (VDI), Mark Edler und Gerrit Pläßmann (Weidmüller, v. l.). FOTO: WEIDMÜLLER

trieben geschaffen werden, damit sie Verantwortung übernehmen können.“ Auch Gerrit Pläßmann, leitende Fachkraft für Arbeitssicherheit weltweit bei Weidmüller,

ist vom Projekt überzeugt: „Wenn jemand ausfällt, ist die Produktion gefährdet.“ Dem müsse man entgegenwirken.

Auch die Teilnehmer zeigte sich begeistert: Evelyn Friesen (23) von der Hochschule OWL, Standort Höxter, und Steffen Wenk (25) vom Standort Lemgo studieren mit Umweltingenieurwesen und Holztechnik Inhalte, bei denen es im Beruf immer wieder auf Arbeitsschutz und Sicherheit ankommt: „Der Tag war eine Bereicherung für das Studium“, so Friesen. Der VDI trete an Hochschulen in OWL heran, um Studierende zu motivieren, bei „ing.meets.safety“ teilzunehmen, so Hörstmeier. „Wir wünschen uns alle, dass die Serie so positiv weiterläuft, wie sie begonnen hat.“

Das Projekt

◆ Die Veranstaltungen, die im Rahmen von ing.meets.safety in der Zukunft geplant sind, sollen immer nach einem ähnlichen Prinzip ablaufen, sich aber dabei stets auch nach dem jeweiligen gastgebenden Unternehmen richten.

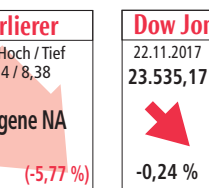
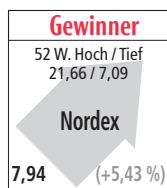
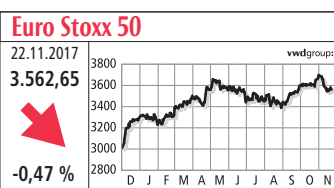
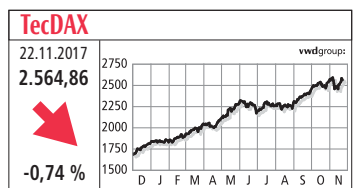
◆ Die Teilnehmer erhalten am Ende des Seminars ein Zertifikat. Dies wirke auch im Vergleich zu studieninternen Zertifikaten gut, denn es bescheinige, dass sich künftige Arbeitnehmer mit diesen Themen befasst hätten, so Hörstmeier.

Die Börse

Fester Euro drückt DAX fast auf 13.000 Punkte zurück

(Dow Jones). Mit deutlichem Minus ist der deutsche Aktienmarkt am Mittwoch aus dem Handel gegangen. Ein erneuter Eurosprung auf fast 1,18 Dollar nach schwächeren US-Auftragsengängen verdrängte den Tag und sorgte für heftige Gewinnmitnahmen. Die Bereitschaft dazu war vor dem Protokoll der US-Notenbank und dem langen Wochenende hoch: Denn die US-Börse sind am Donnerstag wegen des Thanksgiving-Festtages komplett geschlossen und am „Black Friday“ danach wird nur halbtags gehandelt. Der DAX fiel um 1,2 Prozent oder 153 Punkte auf 13.015,04.

+++ MDAX 26615,16 (-0,77%) +++ SDAX 11781,14 (-0,34%) +++ ÖkoDax 26,71 (-0,37%) +++ FTSE 100 7419,02 (+0,10%) +++ CAC 40 5352,76 (-0,25%) +++ Nikkei 225 22523,15 (+0,48%) +++ Hang Seng 30007,68 (+0,69%) +++



MDax	SDax
A. Springer 1,90	Bezahlte Veränd. 22,11
Aareal Bank 2,00	in % 1,97
Airbus 1,35	ADO Prop. 0,16
Alstria Off. 0,52	Aroundtown 0,15
Aurubis 1,25	Bertrand 2,50
Brenntag NA 1,05	bet-at-home 1,45
Cesconity St. 0,34	Capital Stage 7,50
Covestro 1,35	CEW St. 0,18
CIS Eventim 0,98	Del. Hero 0,07
Dt. EuroShop 1,40	Deut. 0,07
Dt. Fländ. 1,80	Dortmund 0,06
Dt. Wohnen 0,74	Druck 1,11
Dürr 2,10	CEW St. 0,18
Euronik 1,15	Del. Hero 0,07
Feilmann 0,89	Dortmund 0,06
Fuchs P. Vz. 1,50	Druck 1,11
GEA Group 0,80	DMG Mori 1,03
Gerresheimer 1,68	CONRAD 1,20
Grand City 0,68	ErlingKl. NA 0,50
Hamm. Rückf. NA 5,00	G. Weber Int. 0,25
Helix 0,92	Grammer 1,30
Höflich 2,60	Grenke NA 0,58
Hugo Boss NA 2,60	Hafen 0,59
Innogy 1,60	Hamborner Reit 0,43
Jungheinrich 0,44	Hedl. Druck 33,04
K+S NA 0,30	Hornbach H. 1,50
Kion Group 0,80	Hypoport 1,31
Krones 1,55	In. Hold. 0,15
Lamessa 0,70	Klöckner & Co. 0,20
LEG Immobilien 0,50	Koenig & Bauer 0,50
Leon NA 0,50	KWS Saat 3,20
Metro St. 0,60	MIP 0,08
MTU Aero 1,90	NPZ 0,78
Norma Group 0,95	Patria NA 0,08
Oscar Licht 1,00	Prima 0,75
Rheinmetall 1,45	Rational 10,00
RTL Group 4,00	Rhein-Klimakom 0,35
Salzgitter 0,30	Santander 2,10
Schaeffler 0,50	SAF Holland 0,44
Stad. vNA 0,15	Scout24 0,30
Stiemhoff Int. 1,10	SGL Carbon 2,27
Ströer 0,65	Sint. S. 1,65
Südzucker 0,85	Stabius 0,50
Symrise 0,15	St. Gobain 0,55
TALX Imm. 0,57	Tele. Columb. 0,88
Tegac 1,35	TLG Immobilien 0,80
Uniper 0,55	Vossloh 0,46
Wacker Chemie 2,00	VTG 0,75
Zalando 0,25	Wacker 0,50
	Washtec 2,10
	West & Württ. 0,60
	Wolfsbox 0,20
	zooplus 1,35
	Zoos 1,35

Gewinner	Verlierer
52 W. Hoch / Tief 21,66 / 7,09	52 W. Hoch / Tief 15,24 / 8,38
Nordex 7,94 (+5,43%)	Medigene NA 11,52 (-5,77%)
DAX 30 13.015,04 (-1,16%)	Dow Jones 23.535,17 (-0,24%)
Euro Stoxx 50 3.562,65 (-0,47%)	Euro in Dollar 1,1749 (+0,26%)

Dax 30	Veränderung in %	52 Wochen	Umsatz
Adidas NA	-2,42	+31,68	+179,20
Allianz vNA	-1,00	+29,49	+103,60
BASF NA	-0,95	+14,94	+39,20
Bayern NA	-1,05	+21,08	+58,07
Bayer NA	-0,85	+26,47	+62,75
Brenntag	-0,23	+3,94	+31,86
Commerzbank	-1,35	+73,56	+175,52
Continental	-1,95	+28,12	+166,26
Daierlmer NA	-0,88	+6,81	+90,73
Dt. Bank NA	-1,26	+20,46	+35,54
Dt. Börse NA	-2,00	+23,74	+120,77
Dt. Post NA	-0,83	+32,82	+151,33
Dr. Telekom	-1,10	+38,89	+75,51
E.ON NA	0,21	+9,75	-20,17
Fres. M.C.St.	0,96	82,70	+60,80
Henkel Vz.	1,62	113,10	+4,58
Infineon NA	0,22	24,58	-2,79
Linde z.U.	191,00	+0,05	192,60
Lufthansa vNA	-2,33	+121,71	+125,70
Merck	-0,24	-3,12	+80,62
Münch. r.vNA	-1,18	+7,67	+46,28
Pro.Sat.1	-0,91	-19,99	+20,60
Philips	+1,20	+65,98	-38,19
SAP	-1,25	96,57	+63,37
Siemens NA	-0,96	+5,34	+50,36
Siemenskrupp	0,15	21,92	+0,75
Vonovia NA	1,12	39,37	+1,41
WV Vz.	2,06	167,20	+1,88

Zinsen	Investmentfonds
Alle Angaben in Prozent	Rücknahmepreise
Basissatz (nach § 247 BGB)	Allianz Global Investors GmbH
US Fed Funds Rate	A.A.d.InGIA
Umlaufrendite	AdiFonds A
Rendite Anleihen 3-5 Jahre	AdiFonds B
Rendite Anleihen 5-8 Jahre	Allianz Str. W. A2
Rendite Anleihen 8-15 Jahre	Alli Str. W. A2
Staatsanleihen, 10 Jahre Laufzeit	Biotechnologie
Deutschland	CB Geldm.Dt. IA
Großbritannien	Concentra A
Frankreich	CONVEST 21 VL
Schweiz	Eur Renten AE
USA	Eur Renten K AE
	EuropaVision A
	Eurozips A
	Fondak A
	Global Eq.Divid A
	Industria A
	Interglobal A
	InternEnt A
	Kapital Plus A
	Sparbriefe
	1 Jahr
	2 Jahre
	3 Jahre
	4 Jahre
	5 Jahre
	Dispozins
	Effektiv-Zins
	5 Monate
	10 Jahre
	Ratenkredite
	Stsd Euro, 3 Jahre
	Stsd Euro, 5 Jahre
	Stsd Euro, 6 Jahre
	10Std Euro, 3 Jahre
	10Std Euro, 5 Jahre
	10Std Euro, 6 Jahre

Metalle & Rohstoffe	Verkauf
Edelmetalle (in €)	Ankauf
Gold (1 oz)	1.090,50
Silber (1 kg)	35.013,00
Platin (1 kg)	455,50
Palladium (1 oz)	770,00
Am. Eagle (1 oz)	801,00
Krügerrand (1 oz)	1.093,00
Maple Leaf (1 oz)	1.093,00
NE-Metalle (je 100 kg/€)	203,00
Aluminium	235,70
Blei in Kabeln	592,59
Del-Kupfer	592,59
MK-Kupfer	696,89
Rohöl	22,11
Nordsee, Brent (S)	63,16

Erklärungen
Kurse sind in Euro, soweit nicht anders vermerkt.
Aktien: Dax, Mdx und TecDax sind Xetra Kurse, die über den Aktien Parket Frankfurt. NA = Namensaktie.
DWS = DWS Investmentfonds. Dividende = Dividende.
ist = geteilt, bei Nicht-Euro-Ländern in Landeswährung. Notierung = Regionaler Titel; Nikkei = Nikkei.
Edelmetalle = Degussa Goldhandel (Endkundenpreise).
Veränd. = in %; Kursv. = Kurs vom Vortag oder letzter verfügbar; Kursv. = Kurs vom Vortag oder letzter verfügbar.
Angaben ohne Gewähr. Quelle: vwdgroup.

Euro in Dollar	Veränd.
DWS Top Europe	148,83
DWS Top Prft Off	67,60
DWS Top World	101,06
DWS Vermöbl. LD	153,17
DWS Vermöbl. RD	19,34
DWS Vermöbl. Bal	121,58
DWSI DE	122,12
grunb. europa RC	207,96
Frankfurt Trust	41,09
FT GI MitAsst Inc	44,64
FT GlobHighDiv	77,52
FT InterSpezial	40,66
SEB Asset Management	56,37
SEB Aktienfonds *	118,00
SEB Immobilien	11,81
SEB Trdsys@Rent.1*	56,47
SEB Trdsys@Rent.11*	56,48
Union Investment	107,20
Priv.Fonds:Flex*	136,96
Priv.Fonds:FlexPro*	99,77
Priv.Fonds:Konseq.pro*	117,55
Priv.Fonds:Kontr.*	131,25
Priv.Fonds:Kontr.pro*	150,91
UniAbsoluterEnt.A*	48,23
UniAbsoluterEnt.A*	47,63
Plusfonds	172,76
Rentenfonds A	220,59
Rentenfonds B	533,33
Westsum Europa A	520,59
Deka Investmentfonds	68,41
Deutsche Postbank	65,17
Europa. Plus EUR*	59,55
Europa. Renten*	45,49
Global Player EUR*	41,09
Deutsche Asset Man. / DWS	1034,11
DWS Akkumula	182,88
DWS Biotech	249,57
DWS Deutschtland	52,98
DWS EuroStren LD	335,13
DWS Euro. Opg LD	56,36
DWS Eurorenta	129,84
DWS Eurovesta	68,41
DWS Flexinvest	14,77
DWS Inter-Renta LD	192,87
DWS Techn. Typ O	169,49
DWS Telemedia O ND	151,68
DWS Top Asien	178,42

Machtsymbol: Wolkenkratzer Burj Chalifa in Dubai. FOTO: DPA

TecDax	Veränd.
ADVA Optical	6,19
Aixtron	14,57
Bectel	0,75
Cancom	0,50
Carl Zeiss Med.	0,42
CompuGroup	0,35
Dialog Semic.	0,19
Drivest	1,80
Ennet	13,16
freenet NA	1,60
GET Tech.	0,30
Jenoptik	0,25
Medigene NA	11,52
Morphosys	0,65
Nordec	7,94
Pfizer Vac.	3,60
Qiagen	0,16
RIB Software	0,16
SEI	18,05
Sartorius Vz.	0,46
Siltronix NA	136,65
SILM Sol. Gr.	46,02
SMA Solar 1	0,26
Morphosys	0,60
Software	0,25
Telecom Dt.	0,25
Unif. Internat NA	0,80
Wirecard	0,16
Xing NA	2,97

Regionale Aktien	Veränd.
Ahlers St.	0,15
Ahlers Vz.	0,20
Aumann	72,08
Autism	203,00
Bertelsm. Gen.	21,50
Air Berlin	0,04
Bitcoin Group	74,30
Belong	0,52
DeLicom	0,03
Dürkopp Adler	43,70
Jubi Europe	0,02
Kampa	0,02
Lewag	14,75
paragon	0,25
Vollbox	0,10
West & Get. St.	0,94
Westag&Get.Vz.	1,00

Weitere Dt. Aktien	Veränd.
11 88 O Sol.	0,81
Ameg. Express (US)	1,19
Apple Inc. (US)	0,04
Arca/Mittal (LU)	77,60
Bayer (UK)	29,81
BB Biotech (CH)	0,02
Boeing (US)	73,03
BP PLC (UK)	15,70
Canon (JP)	2,06
Caterpillar (US)	0,30
Citigroup (US)	12,67
Coca Cola (US)	8,04
Colgate-P. (US)	40,90
Gesco	34,23

Asiend-Aktien	Veränd.
Alphabet A (US)	890,16
Alibaba (US)	62,00
Amazon (US)	980,10
Amer. Express (US)	1,22
Air Berlin	0,04
Apple Inc. (US)	2,40
Arca/Mittal (LU)	0,93
Bayer (UK)	0,03
BB Biotech (CH)	2,10
Boeing (US)	5,28
BP PLC (UK)	0,40
Canon (JP)	160,00
Caterpillar (US)	3,10
Citigroup (US)	0,96
Coca Cola (US)	1,48
Colgate-P. (US)	1,59
Ct. Suisse NA (CH)	14,09

Verkauf	Veränd.
17,94	25,27
1,45	1,66